

TO MADAME DU DEFFAND, Tuesday
2 January 1770, N° 13

Missing. Probably written at Arlington Street. Answered, 8 Jan.

From MADAME DU DEFFAND, Tuesday 2 January 1770

N° 15. Paris, ce mardi 2 janvier 1770.

LA plus grande partie de vos compliments est distribuée, et je les ai étendus plus loin. Je ne verrai pas la grand'maman avant jeudi. Nous avons eu de grandes nouvelles hier. Monsieur le Comte de Broglie¹ a les entrées, il y avait vingt personnes qui les demandaient, lui seul les a obtenues. Madame la Maréchale de Mirepoix a les grandes,² c'est-à-dire, les mêmes que Mme de Brionne, de la femme du grand chambellan, des femmes des quatre premiers gentilshommes de la chambre et des deux maîtres de la garde-robe; Monsieur le Prince d'Hénin un brevet de colonel dans les grenadiers de France. Mais voici la grandissime nouvelle. Monsieur le Marquis de Castries³ commande la gendarmerie, ainsi que M. de Poyanne⁴ les carabiniers, c'est une place créée pour lui, et une marque de distinction la plus honorable, la plus flatteuse, et la plus grande. Excepté les capitaines de ce corps, qui jusqu'ici n'avait point eu de chef, cette grâce n'afflige personne. En mon particulier j'en suis fort aise, d'autant plus que, selon toute apparence, mes parents et mes amis en sont fort contents, et je me flatte même que c'est leur ouvrage. Quand je serai plus instruite vous le serez aussi.

Monsieur le Duc de Devonshire partira dimanche; vous recevrez par lui le livre du Père Griffet,⁵ une autre petite brochure⁶ qui est une plaisanterie, et un manchon que vous donnerez de ma part à Mlle Lloyd.

1. The Comte de Broglie was a favourite with Louis XV, with whom he carried on a secret correspondence for twenty years.

2. 'Les grandes entrées, se disait des entrées qu'avaient les gentilshommes de la chambre' (Émile Littré, *Dictionnaire de la langue française*).

3. Charles-Eugène-Gabriel de la Croix (1727-1801), Marquis de Castries, afterwards minister of the marine.

4. Charles-Léonard-Bernard de Baylens (d. 1781), Marquis de Poyanne (Woelmont de Brumagne ii. 82).

5. *Traité des différentes sortes de preuves qui servent à établir la vérité dans l'histoire*, by Henri Griffet (1698-1771), Jesuit historian.

6. D's *Inès de Castro* (see *post* 8 Jan. 1770).